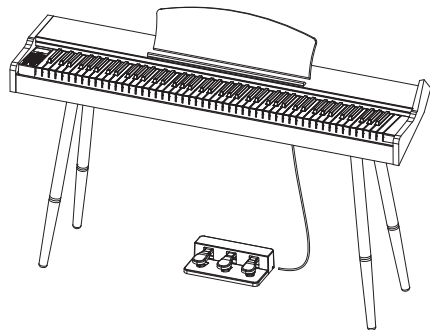
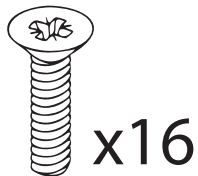
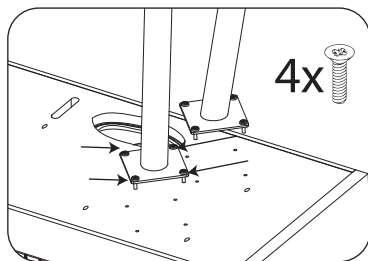
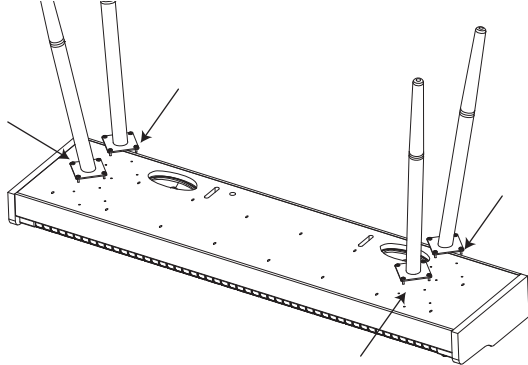


MUSICMATE

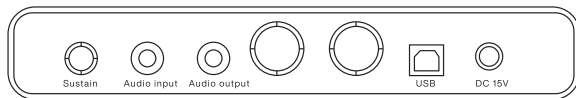


USER MANUAL

PL|EN|DE|ES|PT|CZ|SK
SL|EE|LT|LV|HU|RO|RU|EL



M6x12



Tone :			
NO.	ENGLISH	038	SlapBas2
001	GrandPno	039	SynBasst
002	BritePno	040	SynBass2
003	EGrand	041	Volin
004	HnkyTonk	042	Viola
005	EPiano1	043	Cello
006	EPiano2	044	Contrabs
007	Harpsich	045	Trem.Str
008	Cavi	046	PlazStr
009	Celesta	047	Harp
010	Glocken	048	Timpani
011	Musichox	49	Strings1
012	Vbes	50	Srings2
013	Marimba	51	SynStr1
014	Xylophon	52	SynStr2
015	TubulBel	53	ChoirAah
016	Dulcimer	54	Voice Ooh
017	DrawOrgn	55	SynVoice
018	Percorgn	56	OrchHit
019	RockOrgn	57	Trumpet
020	Chrcorgn	58	Trombone
021	Reed Orgn	59	Tuba
022	Acordion	60	Mate Trp
023	Harmnica	61	Fr.Horn
024	Tangoacd	62	BrasSect
025	NylonGtr	63	SynBras1
026	SeeIGtr	64	SynBras2
027	JarzGtr	65	SprnoSax
028	CeanGtr	66	Alto Sax
029	Mute Gtr	67	TenorSax
030	Ovrdrv	68	Bari Sax
031	Dist Gtr	69	Oboe
032	Gtr Harmo	70	EngHorn
033	Aco.Bass	71	Bassoon
034	FngrBass	72	Clarinet
035	PickBass	73	Plccolo
036	Fretless	74	Fute
037	SlapBas1	75	Recorder

76	PanFute	114	Agogo
77	Bottle	115	Steel Drm
78	Shathchi	116	WoodBlok
79	Whistle	117	TaikoDrm
80	Ocarina	118	MelodTom
81	Squareld	119	SynthTom
82	Sawlead	120	RevCymb1
83	CaliopLd	121	FretNoiz
84	Cheiff Ld	122	BrthNo
85	CharanLd	123	Seashore
86	VoiceLd	124	Tweet
87	Fifth Ld	125	Telephone
88	Bas&Ld	126	Helicptr
89	NewagePd	127	Applause
90	Warm Pad	128	Gunshot
91	PolySyPd	129	Gao Hu
92	ChoirPd	130	Er Hu
93	Bowed Pad	131	Zhong Hu
94	MetalPad	132	XiPiJingHu
95	Halo Pad	133	ZuiHu
96	SweepPd	134	BanHu
97	Rain	135	Pipa
98	SoundTrk	136	Liu Qin
99	Crystal	137	Da Ruan
100	Almosphr	138	Zhong Ruan
101	Bright	139	San Xian
102	Goblins	140	Gu Zheng
103	Echoes	141	Yang Qin
104	Sci-Fi	142	Jianshen
105	Sitar	143	LuShen1
106	Banjo	144	LuShen2
107	Shamisen	145	Ba Wu
108	Koto	146	Bang Di
109	Kalimba	147	Qu Di
110	Bagpipe	148	Hu Lu Si
111	Fiddle	149	Xiao
112	Shanai	150	Hi - Suona
113	TnkIDell	151	Std Drum

152	Oriental	190	SlapBas11
153	Effects	191	SlapBas21
154	GrandPno1	192	SynBasst1
155	BritePno1	193	SynBass21
156	EGrand1	194	Volin1
157	HnkyTonk1	195	Viola1
158	EPiano11	196	Cello1
159	EPiano21	197	Contrabs1
160	Harpsich1	198	Trem.Str1
161	Cavi1	199	PlazStr1
162	Celesta1	200	Harp1
163	Glocken1	201	Timpani1
164	Musichox1	202	Strings11
165	Vbes1	203	Srings2 1
166	Marimba1	204	SynStr11
167	Xylophon1	205	SynStr21
168	Tubu1Be1	206	ChoirAah1
169	Dulcimer1	207	Voice Ooh1
170	DrawOrgn1	208	SynVoice1
171	Percorgn1	209	OrchHit 1
172	RockOrgn1	210	Trumpet 1
173	Chrcorgn1	211	Trombone 1
174	Reed Orgn1	212	Tuba 1
175	Acordion1	213	Mate Trp 1
176	Harmnica1	214	Fr.Horn 1
177	Tangoacd1	215	BrasSect 1
178	NylonGtr1	216	SynBras1 1
179	SeelGtr1	217	SynBras2 1
180	JarzGtr1	218	SprnoSax 1
181	CeanGtr1	219	Alto Sax 1
182	Mute Gtr1	220	TenorSax 1
183	Ovrdrv1	221	Bari Sax 1
184	Dist Gtr1	222	Oboe 1
185	Gtr Harmo1	223	EngHorn1
186	Aco.Bass1	224	Bassoon 1
187	FngrBass1	225	Clarinet 1
188	PickBass1	226	Plccolo 1
189	Fretless1	227	Fute 1

228	Recorder1	266	TnkIDell 1
229	PanFute 1	267	Agogo 1
230	Bottle 1	268	Steel Drm 1
231	Shathchi 1	269	WoodBlok 1
232	Whistle 1	270	TaikoDrm 1
233	Ocarina 1	271	MelodTom 1
234	Squareld1	272	SynthTom 1
235	Sawlead1	273	RevCymb1 1
236	CaliopLd1	274	FretNoiz 1
237	Cheiff Ld 1	275	BrthNo 1
238	CharanLd 1	276	Seashore1
239	VoiceLd 1	277	Tweet 1
240	Fifth Ld 1	278	Telephone 1
241	Bas&Ld 1	279	Helicptr1
242	NewagePd1	280	Applause 1
243	Warm Pad1	281	Gunshot 1
244	PolySyPd 1	282	Gao Hu1
245	ChoirPd1	283	Er Hu1
246	Bowed Pad 1	284	Zhong Hu1
247	MetalPad 1	285	XiPiJingHu1
248	Halo Pad 1	286	ZuiHu11
249	SweepPd 1	287	BanHu11
250	Rain 1	288	Pipa11
251	SoundTrk 1	289	Liu Qin11
252	Crystal 1	290	Da Ruan11
253	Almosphr1	291	Zhong Ruan1
254	Bright 1	292	San Xian1
255	Goblins 1	293	Gu Zheng1
256	Echoes 1	294	Yang Qin1
257	Sci-Fi 1	295	Jianshen1
258	Sitar 1	296	LuShen11
259	Banjo 1	297	LuShen21
260	Shamisen 1	298	Ba Wu1
261	Koto 1	299	Bang Di1
262	Kalimba 1	300	Qu Di1
263	Bagpipe 1	301	Hu Lu Si1
264	Fiddle 1	302	Xiao1
265	Shanai 1	303	Hi-Suona1

304	Std Drum1	342	Fretless2
305	Oriental1	343	SlapBas22
306	Effects1	344	SlapBas22
307	GrandPno2	345	SynBasst2
308	BritePno2	346	SynBass22
309	EGrand2	347	Volin2
310	HnkyTonk2	348	Viola2
311	EPiano12	349	Cello2
312	EPiano22	350	Contrabs2
313	Harpsich2	351	Trem.Str2
314	Cavi2	352	PlazStr2
315	Celesta2	353	Harp2
316	Glocken2	354	Timpani2
317	Musichox2	355	Strings22
318	Vbes2	356	Srings2 2
319	Marimba2	357	SynStr12
320	Xylophon2	358	Syn Str22
321	TubulBel2	359	ChoirAah2
322	Dulcimer2	360	Voice Ooh2
323	DrawOrgn2	361	SynVoice 2
324	Percorgn2	362	OrchHit 2
325	RockOrgn2	363	Trumpet 2
326	Chrcorgn2	364	Trombone 2
327	Reed Orgn2	365	Tuba 2
328	Acordion2	366	Mate Trp 2
329	Harmnica2	367	Fr.Horn 2
330	Tangoacd2	368	BrasSect 2
331	NylonGtr2	369	SynBras2 2
332	SeelGtr2	370	SynBras2 2
333	JarzGtr2	371	SprnoSax 2
334	CeanGtr2	372	Alto Sax 2
335	Mute Gtr2	373	TenorSax 2
336	Ovrdrv2	374	Bari Sax 2
337	DistGtr2	375	Oboe 2
338	Gtr Harmo2	376	EngHorn2
339	Aco.Bass2	377	Bassoon 2
340	FngrBass2	378	Clarinet 2
341	PickBass2	379	Plccolo 2
		380	Fute 2

RHYTHM :			
		038	Techno
001	POP1	039	70 Disc1
002	POP2	040	20 Disc2
003	POP3	041	Pp Ballad
004	POP4	042	Soul
005	POP5	043	R&B
006	POP6	044	MD R&B
007	POP7	045	Funk Pp
008	POP8	046	RAP
009	8Beat1	047	MG Dance
010	8Beat2	048	R&G Dance
011	8Beat3	049	Blues shl
012	8Beat4	050	Gosple shl
013	8Beat5	051	Gosple
014	8Beat6	052	4/6 Blues
015	16 Beat1	053	6/8 Blues
016	16 Beat2	054	Twist1
017	16 Beat3	055	Shuffle
018	16 Beat4	056	Devil
019	16 Beat5	057	Boogie
020	16 Beat6	058	SwingJZ
021	16 Beat7	059	BigBand
022	16 Beat8	060	Blues
023	16 Beat9	061	Jz Band
024	16 Beat10	062	CowBoyD
025	8BeatRK1	063	Dixie
026	8BeatRK2	064	Swing1
027	60ROCK1	065	Shuffle
028	60ROCK2	066	Cntry Swing
029	8Beat POP	067	CntryShuffle1
030	8Beat RK	068	CntryShuffle2
031	ROCK1	069	Two Step
032	ROCK2	070	CntryBLD
033	SlowRock1	071	CntryWZ
034	SlowRock2	072	CntryPop
035	Dance	073	CntryDance
036	Dance1	074	Cntry1
037	Dance2	075	RagTime

076	Trot	103	POP3A
077	Polk	104	POP4A
078	fox	105	POP5A
079	March-- 1	106	POP6A
080	March--2	107	POP7A
081	China1	108	POP8A
082	China2	109	8Beat1A
083	China3	110	8Beat2A
084	China4	111	8Beat3A
085	China5	112	8Beat4A
086	China6	113	8Beat5A
087	PopBossa	114	8Beat6A
088	Bolero Dance	115	16 Beat1A
089	RumBa1	116	16 Beat2A
090	Beguine	117	16 Beat3A
091	MamBo	118	16 Beat4A
092	ChaCha	119	16 Beat5A
093	Samba1	120	16 Beat6A
094	BossaDnc	121	16 Beat7A
095	Rag1	122	16 Beat8A
096	Tango1	123	16 Beat9A
097	Tango2	124	16 Beat10A
098	TrdWaltz	125	8BeatRK1A
099	Waltz1	126	8BeatRK2A
100	Waltz2	127	60ROCK1A
101	POP1A	128	60ROCK2A
102	POP2A		

SONE :

NO.	ENGLISH		
1	prayer	24	Valse2
2	AndaLuza	25	Verntian
3	Cuckoo	26	Waltz G
4	FutElise	27	Hornpipe
5	Gavotte	28	S.Night
6	Gipsy	29	A- lilang
7	Humores	30	Duck
8	Tanzstu	31	Bullfigh
9	VioLette	32	DannyBoy
10	Petits	33	Swanlake
11	Licher	34	Saints
12	WildRose	35	SoloRive
13	M.L.rag	36	Edelueis
14	Nocturne	37	Hungaria
15	P.L. rag	38	Eruperor
16	P.rag	39	Santalu
17	Romance	40	Patrol
18	Scweizer	41	Sorrento
19	Solace	42	Ribbon
20	Stoptime	43	Joy
21	Tango	44	Block Joe
22	Enrttanr	45	Texas
23	Valse1	46	Danube
		47	Menuet.G

48	LandThen	89	Solace2
49	KeroLado	90	Stoptime2
50	Spring	91	Tango2
51	Massas	92	Entrtanr2
52	Manger	93	Valse3
53	Auldlang	94	Valse4
54	Tingle .B	95	Verntian2
55	Tango	96	Waltz G2
56	Radetzky	97	Hornpipe2
57	Swans	98	S.Night2
58	CL.polka	99	A-llang2
59	Basket	100	Duck2
60	Jasmine	101	Bullfigh2
61	P.Bamboo	102	DannyBoy2
62	Youth	103	Swanlake2
63	Ocean	104	Saints2
64	Goatherd	105	SoloRive2
65	Bamboo	106	Edelweis2
66	Hawthorn	107	Hungaria2
67	Yoo	108	Eruperor2
68	River	109	Santal2
69	Moutain	110	Patrol2
70	LiuYang	111	Sorrento2
71	Prayer2	112	Ribbon2
72	AndaLuza2	113	Joy2
73	Cuckoo2	114	Block Joe2
74	FutElse2	115	Texas2
75	Gavotte2	116	Danube2
76	Gipsy2	117	Menuet.G2
77	Humores2	118	LandThen2
78	Tanzstu2	119	KeroLado2
79	VioLette2	120	Spring2
80	Petits2	121	Massas2
81	Licher2	122	Manger2
82	WildRose2	123	Auldlang2
83	M.L.rag2	124	Tingle .B2
84	Nocturne2	125	Tango2
85	P.L. rag2	126	Radetzky2
86	P.rag2	127	Swans2
87	Romance2	128	CL.polka2
88	Scweizer2		

Obsługa urządzenia

1. [TONE/DRUM]: Domyślny wybór barwy po włączeniu. Podczas gry użyj [Select +] lub [Select -], aby wybrać jedną z 380 barw. Przytrzymaj [TONE/DRUM] przez 2 sekundy, aby włączyć tryb instrumentów perkusyjnych; każdy klawisz odpowiada innemu dźwiękowi perkusyjnemu. Dłuższe przytrzymywanie wyłączy ten tryb i wróci do wyboru tonu.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Naciśnij [start / stop], aby uruchomić domyślny styl rytmu. Podczas gry, użyj [Select +] lub [Select -], aby wybrać jeden z 128 rytmów. Aby wybrać tempo, naciśnij [TEMPO], a następnie [Select +] lub [Select -], aby dostosować prędkość. Naciśnij [start / stop], aby zatrzymać odtwarzanie; przytrzymanie [RHYTHM/FILL-IN] przez 2 sekundy aktywuje krótki rytm perkusyjny.
3. [DEMO]: Naciśnij, aby odtworzyć bieżący utwór demonstracyjny, używając [Select +] lub [Select -], aby wybrać jedną z 128 piosenek. Po odtworzeniu piosenki, następna zaczyna grać automatycznie. Naciśnij ponownie, aby zatrzymać odtwarzanie.
4. [METRONOME]: Włącza metronom. Aby zmienić takt, naciśnij ten przycisk, a potem [Select +] lub [Select -], aby wybrać inny takt. Instrument posiada 7 dostępnych opcji. Aby dostosować tempo, użyj [TEMPO], a następnie [Select +] lub [Select -].
5. [SYNC]: Włącza tryb synchronizacji. Po naciśnięciu klawisza od A1 do F#4, uruchomiony zostanie rytm. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć tryb.
6. [CHORD]: Rozpoczyna funkcję akordu. Naciśnij klawisz w zakresie A1-F#4, aby akompaniament się pojawił, a ton akordu zmienia się w zależności od wysokości dźwięku klawisza. Naciśnij ponownie, aby wyjść z trybu akordu.
7. [SPLIT]: Rozpoczyna funkcję dzielenia klawiatury na dwie części z lewej i prawej, gdzie lewa strona przyjmuje barwę akordu. Naciśnij ponownie, aby wyłączyć funkcję.
8. [DUAL]: Uruchamia funkcję dwóch barw. Użyj [Select +] lub [Select -], aby wybrać drugą barwę. Dźwięk zagrany na klawiszach będzie miał dwie barwy jednocześnie. Naciśnij ponownie, aby wyjść z funkcji.
9. [RECORD]: Naciśnij [RECORD], aby przygotować się do nagrania. Po nagraniu utworu, naciśnij [PLAY], aby odtworzyć nagranie. Naciśnij [RECORD] ponownie, aby usunąć poprzednie nagranie i zacząć nowe.
10. [SPLIT]: Naciśnij, a następnie użyj [Select +] lub [Select -], aby wybrać skalę. Do wyboru jest 25 segmentów.
11. [TEMPO]: Podczas używania metronomu lub odtwarzania rytmu, naciśnij, a następnie [Select +] lub [Select -], aby dostosować tempo lub prędkość odtwarzania rytmu.
12. [TRANPOSE]: naciśnij klawisz transpozycji, a następnie użyj klawisza +/-, aby wybrać skalę. Do wyboru jest 12 poziomów skali. Zakres regulacji wynosi od -12 do +12.
13. [START/STOP]: Naciśnij, aby uruchomić domyślny rytm. Naciśnij ponownie, aby zmienić lub zatrzymać inne tryby funkcjonalne.
14. Funkcja USB: Podłącz bezpośrednio do napędu USB, aby automatycznie odtwarzać utwory w formacie MP3. Użyj [previous] lub [next], aby wybrać utwory do odtworzenia, przytrzymaj [previous] lub [next], aby zmienić głośność, krótko naciśnij [PLAY], aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, długo naciśnij [PLAY], aby zmienić na tryb Bluetooth.

Zakres częstotliwości radiowej, w której pracuje urządzenie: Bluetooth 2,4 GHz.

Maksymalna moc częstotliwości radiowej emitowana w zakresie częstotliwości, w którym działa urządzenie: 0,15 W



1. [TONE/DRUM]: Default tone selection when turned on. While playing, use [Select +] or [Select -] to select one of 380 colors. Hold [TONE/DRUM] for 2 seconds to activate percussion mode; each key corresponds to a different drum sound. Longer pressing will disable this mode and return to tone selection.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Press [start/stop] to start the default rhythm style. While playing, use [Select +] or [Select -] to select one of 128 rhythms. To select the tempo, press [TEMPO] and then press [Select +] or [Select -] to adjust the speed. Press [start/stop] to stop playback; holding [RHYTHM/FILL-IN] for 2 seconds activates a short drum rhythm.
3. [DEMO]: Press to play the current demo song, using [Select +] or [Select -] to select one of 128 songs. After playing a song, the next one starts playing automatically. Press again to stop playback.
4. [METRONOME]: Turns on the metronome. To change the beat, press this button and then press [Select +] or [Select -] to select a different beat. The instrument has 7 available options. To adjust the tempo, use [TEMPO] and then [Select +] or [Select -].
5. [SYNC]: Enables synchronization mode. When you press the key from A1 to F#4, the rhythm will start. Press again to exit the mode.
6. [CHORD]: Starts the chord function. Press a key in the range A1~F#4 to make the accompaniment appear, and the chord pitch will change depending on the pitch of the key. Press again to exit chord mode.
7. [SPLIT]: Starts the function of dividing the keyboard into two parts left and right, where the left side takes the chord color. Press again to disable the function.
8. [DUAL]: Activates the dual color function. Use [Select +] or [Select -] to select the second color. The sound played on the keyboard will have two colors at the same time. Press again to exit the function.
9. [RECORD]: Press [RECORD] to prepare for recording. After playing the song, press [PLAY] to play back the recording. Press [RECORD] again to delete the previous recording and start a new one.
10. [SPLIT]: Press and then use [Select +] or [Select -] to select a scale. There are 25 segments to choose from.
11. [TEMPO]: When using the metronome or playing a rhythm, press then [Select +] or [Select -] to adjust the tempo or speed of the rhythm.
12. [TRANPOSE]: Press the transpose key and then use the +/- key to select the scale. There are 12 scale levels to choose from. The adjustment range is from -12 to +12.
13. [START/STOP]: Press to start the default rhythm. Press again to change or stop other functional modes.
14. USB function: Connect directly to a USB drive to automatically play MP3 songs. Use [previous] or [next] to select songs to play, hold [previous] or [next] to change volume, short press [PLAY] to pause or resume playback, long press [PLAY] to change to mode Bluetooth.

Radio frequency range in which the device operates: Bluetooth 2.4 GHz.

Maximum radio frequency power emitted in the frequency range in which the device operates: 0.15 W



1. [TONE/DRUM]: Standard-Klangauswahl beim Einschalten. Verwenden Sie während der Wiedergabe [Auswahl +] oder [Auswahl -], um eine von 380 Farben auszuwählen. Halten Sie [TONE/DRUM] 2 Sekunden lang gedrückt, um den Percussion-Modus zu aktivieren; Jede Taste entspricht einem anderen Trommelklang. Durch längeres Drücken wird dieser Modus deaktiviert und zur Tonauswahl zurückgekehrt.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Drücken Sie [Start/Stop], um den Standard-Rhythmusstil zu starten. Wählen Sie während der Wiedergabe mit [Select +] oder [Select -] einen von 128 Rhythmen aus. Um das Tempo auszuwählen, drücken Sie [TEMPO] und dann [Select +] oder [Select -], um die Geschwindigkeit anzupassen. Drücken Sie [Start/Stop], um die Wiedergabe zu stoppen; Wenn Sie [RHYTHM/FILL-IN] 2 Sekunden lang gedrückt halten, wird ein kurzer Trommelrhythmus aktiviert.
3. [DEMO]: Drücken Sie diese Taste, um den aktuellen Demosong abzuspielen. Wählen Sie mit [Select +] oder [Select -] einen von 128 Songs aus. Nach dem Abspielen eines Songs beginnt automatisch die Wiedergabe des nächsten. Drücken Sie erneut, um die Wiedergabe zu stoppen.
4. [METRONOME]: Schaltet das Metronom ein. Um den Takt zu ändern, drücken Sie diese Taste und dann [Auswählen +] oder [Auswählen -], um einen anderen Takt auszuwählen. Das Instrument verfügt über 7 verfügbare Optionen. Um das Tempo anzupassen, verwenden Sie [TEMPO] und dann [Auswahl +] oder [Auswahl -].
5. [SYNC]: Aktiviert den Synchronisierungsmodus. Wenn Sie eine Taste von A1 bis F#4 drücken, beginnt der Rhythmus. Drücken Sie erneut, um den Modus zu verlassen.
6. [CHORD]: Startet die Akkordfunktion. Drücken Sie eine Taste im Bereich A1-F#4, um die Begleitung erscheinen zu lassen, und die Tonhöhe des Akkords ändert sich abhängig von der Tonhöhe der Taste. Drücken Sie erneut, um den Akkordmodus zu verlassen.
7. [SPLIT]: Startet die Funktion zur Aufteilung der Tastatur in zwei Teile links und rechts, wobei die linke Seite die Akkordfarbe annimmt. Drücken Sie erneut, um die Funktion zu deaktivieren.
8. [DUAL]: Aktiviert die Dual-Color-Funktion. Verwenden Sie [Auswahl +] oder [Auswahl -], um die zweite Farbe auszuwählen. Der auf der Tastatur gespielte Klang hat gleichzeitig zwei Farben. Drücken Sie erneut, um die Funktion zu verlassen.
9. [RECORD]: Drücken Sie [RECORD], um die Aufnahme vorzubereiten. Nachdem Sie den Song abgespielt haben, drücken Sie [PLAY], um die Aufnahme abzuspielen. Drücken Sie erneut [RECORD], um die vorherige Aufnahme zu löschen und eine neue zu starten.
10. [SPLIT]: Drücken Sie und wählen Sie dann mit [Select +] oder [Select -] eine Skala aus. Es stehen 25 Segmente zur Auswahl.
11. [TEMPO]: Wenn Sie das Metronom verwenden oder einen Rhythmus spielen, drücken Sie und dann [Auswahl +] oder [Auswahl -], um das Tempo oder die Geschwindigkeit des Rhythmus anzupassen.
12. [TRANPOSE]: Drücken Sie die Transpositionstaste und wählen Sie dann mit der +/- Taste die Tonleiter aus. Es stehen 12 Skalenstufen zur Auswahl. Der Einstellbereich reicht von -12 bis +12.
13. [START/STOP]: Drücken, um den Standardrhythmus zu starten. Drücken Sie erneut, um andere Funktionsmodi zu ändern oder zu stoppen.
14. USB-Funktion: Direkt an ein USB-Laufwerk anschließen, um automatisch MP3-Songs abzuspielen. Verwenden Sie [Zurück] oder [Weiter], um die abzuspielenden Titel auszuwählen, halten Sie [Zurück] oder [Weiter] gedrückt, um die Lautstärke zu ändern, drücken Sie kurz [PLAY], um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen, und drücken Sie lange [PLAY], um in den Bluetooth-Modus zu wechseln.

Funkfrequenzbereich, in dem das Gerät betrieben wird: Bluetooth 2,4 GHz.

Maximale Funkfrequenzleistung, die im Frequenzbereich, in dem das Gerät betrieben wird, abgegeben wird: 0,15 W

1. [TONE/DRUM]: Selección de tono predeterminada cuando está activado. Mientras juegas, usa [Seleccionar +] o [Seleccionar -] para seleccionar uno de los 380 colores. Mantenga presionado [TONE/DRUM] durante 2 segundos para activar el modo de percusión; cada tecla corresponde a un sonido de batería diferente. Una pulsación más prolongada desactivará este modo y volverá a la selección de tono.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Presione [start/stop] para iniciar el estilo de ritmo predeterminado. Mientras reproduce, utilice [Select +] o [Select -] para seleccionar uno de los 128 ritmos. Para seleccionar el tempo, presione [TEMPO] y luego presione [Select +] o [Select -] para ajustar la velocidad. Presione [iniciar/detener] para detener la reproducción; Si mantiene pulsado [RHYTHM/FILL-IN] durante 2 segundos, se activa un ritmo de batería corto.
3. [DEMO]: Presione para reproducir la canción de demostración actual, usando [Select +] o [Select -] para seleccionar una de las 128 canciones. Después de reproducir una canción, la siguiente comienza a reproducirse automáticamente. Presione nuevamente para detener la reproducción.
4. [METRONOME]: Enciende el metrónomo. Para cambiar el ritmo, presione este botón y luego presione [Select +] o [Select -] para seleccionar un ritmo diferente. El instrumento tiene 7 opciones disponibles. Para ajustar el tempo, use [TEMPO] y luego [Select +] o [Select -].
5. [SYNC]: habilita el modo de sincronización. Cuando presione la tecla de A1 a F#4, el ritmo comenzará. Presione nuevamente para salir del modo.
6. [CHORD]: Inicia la función de acordes. Presione una tecla en el rango A1-F#4 para que aparezca el acompañamiento y el tono del acorde cambiará dependiendo del tono de la tecla. Presione nuevamente para salir del modo de acordes.
7. [SPLIT]: Inicia la función de dividir el teclado en dos partes izquierda y derecha, donde el lado izquierdo toma el color del acorde. Presione nuevamente para desactivar la función.
8. [DUAL]: Activa la función de doble color. Utilice [Seleccionar +] o [Seleccionar -] para seleccionar el segundo color. El sonido reproducido en el teclado tendrá dos colores al mismo tiempo. Presione nuevamente para salir de la función.
9. [RECORD]: Presione [RECORD] para prepararse para la grabación. Después de reproducir la canción, presione [PLAY] para reproducir la grabación. Presione [RECORD] nuevamente para eliminar la grabación anterior e iniciar una nueva.
10. [SPLIT]: Presione y luego use [Select +] o [Select -] para seleccionar una escala. Hay 25 segmentos para elegir.
11. [TEMPO]: Cuando use el metrónomo o toque un ritmo, presione y luego [Select +] o [Select -] para ajustar el tempo o la velocidad del ritmo.
12. [TRANPOSE]: Presione la tecla de transposición y luego use la tecla +/- para seleccionar la escala. Hay 12 niveles de escala para elegir. El rango de ajuste es de -12 a +12.
13. [START/STOP]: Presione para iniciar el ritmo predeterminado. Presione nuevamente para cambiar o detener otros modos funcionales.
14. Función USB: conéctese directamente a una unidad USB para reproducir automáticamente canciones MP3. Utilice [anterior] o [siguiente] para seleccionar canciones para reproducir, mantenga presionado [anterior] o [siguiente] para cambiar el volumen, presione brevemente [PLAY] para pausar o reanudar la reproducción, presione prolongadamente [PLAY] para cambiar al modo Bluetooth.

Rango de radiofrecuencia en el que opera el dispositivo: Bluetooth 2,4 GHz.

Potencia máxima de radiofrecuencia emitida en el rango de frecuencia en el que opera el dispositivo: 0,15 W



1. [TONE/DRUM]: Seleção de tom padrão quando ativado. Durante o jogo, use [Select +] ou [Select -] para selecionar uma das 380 cores. Segure [TONE/DRUM] por 2 segundos para ativar o modo de percussão; cada tecla corresponde a um som de bateria diferente. Pressionar mais tempo desativará este modo e retornará à seleção de tom.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Pressione [start/stop] para iniciar o estilo de ritmo padrão. Durante a reprodução, use [Select +] ou [Select -] para selecionar um dos 128 ritmos. Para selecionar o andamento, pressione [TEMPO] e depois pressione [Select +] ou [Select -] para ajustar a velocidade. Pressione [start/stop] para parar a reprodução; segurar [RHYTHM/FILL-IN] por 2 segundos ativa um ritmo de bateria curto.
3. [DEMO]: Pressione para reproduzir a música demo atual, usando [Select +] ou [Select -] para selecionar uma das 128 músicas. Depois de tocar uma música, a próxima começa a tocar automaticamente. Pressione novamente para interromper a reprodução.
4. [METRONOME]: Liga o metrônomo. Para alterar a batida, pressione este botão e depois pressione [Select +] ou [Select -] para selecionar uma batida diferente. O instrumento possui 7 opções disponíveis. Para ajustar o andamento, use [TEMPO] e depois [Select +] ou [Select -].
5. [SYNC]: Ativa o modo de sincronização. Ao pressionar a tecla de A1 a F#4, o ritmo começará. Pressione novamente para sair do modo.
6. [CHORD]: Inicia a função de acorde. Pressione uma tecla no intervalo A1-F#4 para fazer o acompanhamento aparecer, e a afinação do acorde mudará dependendo da afinação da tecla. Pressione novamente para sair do modo de acordes.
7. [SPLIT]: Inicia a função de dividir o teclado em duas partes esquerda e direita, onde o lado esquerdo fica com a cor do acorde. Pressione novamente para desativar a função.
8. [DUAL]: Ativa a função de cor dupla. Use [Select +] ou [Select -] para selecionar a segunda cor. O som tocado no teclado terá duas cores ao mesmo tempo. Pressione novamente para sair da função.
9. [RECORD]: Pressione [RECORD] para se preparar para a gravação. Após reproduzir a música, pressione [PLAY] para reproduzir a gravação. Pressione [RECORD] novamente para excluir a gravação anterior e iniciar uma nova.
10. [SPLIT]: Pressione e use [Select +] ou [Select -] para selecionar uma escala. Existem 25 segmentos para escolher.
11. [TEMPO]: Ao usar o metrônomo ou tocar um ritmo, pressione e depois [Select +] ou [Select -] para ajustar o andamento ou a velocidade do ritmo.
12. [TRANPOSE]: Pressione a tecla transpose e depois use a tecla +/- para selecionar a escala. Existem 12 níveis de escala para escolher. A faixa de ajuste é de -12 a +12.
13. [START/STOP]: Pressione para iniciar o ritmo padrão. Pressione novamente para alterar ou interromper outros modos funcionais.
14. Função USB: Conecte-se diretamente a uma unidade USB para reproduzir músicas MP3 automaticamente. Use [anterior] ou [próximo] para selecionar músicas para reproduzir, segure [anterior] ou [próximo] para alterar o volume, pressione rapidamente [PLAY] para pausar ou retomar a reprodução, pressione longamente [PLAY] para mudar para o modo Bluetooth.

Gama de radiofrequência em que o dispositivo opera: Bluetooth 2,4 GHz.

Potência máxima de radiofrequência emitida na gama de frequências em que o dispositivo opera: 0,15 W

1. [TONE/DUM]: Výchozí výběr tónu při zapnutí. Při přehrávání pomocí [Vybrat +] nebo [Vybrat -] vyberte jednu z 380 barev. Podržením [TONE/DRUM] po dobu 2 sekund aktivujete režim perkusi; každá klávesa odpovídá jinému zvuku bubnu. Dalším stisknutím tento režim deaktivujete a vrátíte se k výběru tónu.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Stisknutím [start/stop] spustíte výchozí styl rytmu. Během přehrávání použijte [Select +] nebo [Select -] pro výběr jednoho ze 128 rytmů. Chcete-li vybrat tempo, stiskněte [TEMPO] a poté stisknutím [Select +] nebo [Select -] upravte rychlost. Stiskněte [start/stop] pro zastavení přehrávání; podržením [RHYTHM/FILL-IN] po dobu 2 sekund se aktivuje krátký rytmus bubnu.
3. [DEMO]: Stiskněte pro přehrání aktuální demo skladby, pomocí [Select +] nebo [Select -] vyberte jednu ze 128 skladeb. Po přehrání skladby se automaticky spustí další. Dalším stisknutím přehrávání zastavíte.
4. [METRONOME]: Zapne metronom. Chcete-li změnit takt, stiskněte toto tlačítko a poté stisknutím [Vybrat +] nebo [Vybrat -] vyberte jinou dobu. Nástroj má 7 dostupných možností. Pro nastavení tempa použijte [TEMPO] a poté [Select +] nebo [Select -].
5. [SYNC]: Povolí režim synchronizace. Když stisknete klávesu od A1 do F#4, rytmus se spustí. Dalším stisknutím režim opustíte.
6. [CHORD]: Spustí funkci akordu. Stiskněte klávesu v rozsahu A1-F#4, aby se objevil doprovod a výška akordu se bude měnit v závislosti na výšce tóniny. Dalším stisknutím ukončíte režim akordů.
7. [SPLIT]: Spustí funkci rozdělení klaviatury na dvě části vlevo a vpravo, kde levá strana má barvu akordu. Dalším stisknutím funkci deaktivujete.
8. [DUAL]: Aktivuje funkci dvou barev. Pomocí [Vybrat +] nebo [Vybrat -] vyberte druhou barvu. Zvuk hraný na klávesnici bude mít současně dvě barvy. Dalším stisknutím funkci ukončíte.
9. [RECORD]: Stiskněte [RECORD] pro přípravu na nahrávání. Po přehrání skladby stiskněte [PLAY] pro přehrání nahrávky. Dalším stisknutím tlačítka [RECORD] vymažete předchozí záznam a spustíte nový.
10. [SPLIT]: Stiskněte a poté pomocí [Select +] nebo [Select -] vyberte měřítko. Na výběr je 25 segmentů.
11. [TEMPO]: Když používáte metronom nebo hrajete rytmus, stiskněte a poté [Select +] nebo [Select -] pro nastavení tempa nebo rychlosti rytmu.
12. [TRANPOSE]: Stiskněte tlačítko transpozice a poté pomocí tlačítka +/- vyberte měřítko. Na výběr je 12 úrovní stupnice. Rozsah nastavení je od -12 do +12.
13. [START/STOP]: Stisknutím spustíte výchozí rytmus. Dalším stisknutím změníte nebo zastavíte další funkční režimy.
14. Funkce USB: Připojte přímo k USB disku pro automatické přehrávání skladeb MP3. Pomocí [předchozí] nebo [další] vyberte skladby, které chcete přehrát, podržením [předchozí] nebo [další] změníte hlasitost, krátkým stisknutím [PLAY] pozastavíte nebo obnovíte přehrávání, dlouhým stisknutím [PLAY] přepnete do režimu Bluetooth.

Rádiový frekvenční rozsah, ve kterém zařízení pracuje: Bluetooth 2,4 GHz.

Maximální vysokofrekvenční výkon vyzařovaný ve frekvenčním rozsahu, ve kterém zařízení pracuje: 0,15 W

1. [TONE/DUM]: Predvolený výber tónu pri zapnutí. Počas prehrávania použite [Vybrať +] alebo [Vybrať -] na výber jednej z 380 farieb. Podržaním tlačidla [TONE/DRUM] na 2 sekundy aktivujete režim perkusii; každá klávesa zodpovedá inému zvuku bubna. Dlhším stlačením tento režim deaktivujete a vrátite sa k výberu tónu.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Stlačením [start/stop] spustíte predvolený štýl rytmu. Počas prehrávania použite [Select +] alebo [Select -] na výber jedného zo 128 rytmov. Ak chcete zvoliť tempo, stlačte [TEMPO] a potom stlačte [Select +] alebo [Select -] na úpravu rýchlosti. Stlačením [start/stop] zastavíte prehrávanie; podržaním [RHYTHM/FILL-IN] na 2 sekundy sa aktivuje krátky rytmus bubna.
3. [DEMO]: Stlačením prehráte aktuálnu demo skladbu, pomocou [Vybrať +] alebo [Vybrať -] vyberte jednu zo 128 skladieb. Po prehraní skladby sa automaticky spustí prehrávanie ďalšej skladby. Opätovným stlačením prehrávanie zastavíte.
4. [METRONOME]: Zapne metronóm. Ak chcete zmeniť rytmus, stlačte toto tlačidlo a potom stlačením [Vybrať +] alebo [Vybrať -] vyberte iný rytmus. Nástroj má 7 dostupných možností. Na nastavenie tempa použite [TEMPO] a potom [Select +] alebo [Select -].
5. [SYNC]: Umožňuje režim synchronizácie. Keď stlačíte kláves od A1 do F#4, rytmus sa spustí. Opätovným stlačením opustíte režim.
6. [CHORD]: Spustí funkciu akordu. Stlačte kláves v rozsahu A1~F#4, aby sa objavil sprievod a výška akordov sa bude meniť v závislosti od výšky tónu. Opätovným stlačením ukončíte režim akordov.
7. [SPLIT]: Spustí funkciu rozdelenia klaviatúry na dve časti vľavo a vpravo, pričom ľavá strana má farbu akordu. Opätovným stlačením funkciu deaktivujete.
8. [DUAL]: Aktivuje funkciu dvoch farieb. Pomocou [Vybrať +] alebo [Vybrať -] vyberte druhú farbu. Zvuk hraný na klávesnici bude mať súčasne dve farby. Opätovným stlačením funkciu opustíte.
9. [RECORD]: Stlačením tlačidla [RECORD] sa pripravíte na nahrávanie. Po prehraní skladby stlačením [PLAY] prehráte nahrávku. Opätovným stlačením [RECORD] vymažete predchádzajúci záznam a spustíte nový.
10. [SPLIT]: Stlačte a potom pomocou [Select +] alebo [Select -] zvolíte mierku. Na výber je 25 segmentov.
11. [TEMPO]: Keď používate metronóm alebo hráte rytmus, stlačte a potom [Select +] alebo [Select -] na nastavenie tempa alebo rýchlosti rytmu.
12. [TRANSPOSE]: Stlačte tlačidlo transponovania a potom pomocou tlačidla +/- vyberte mierku. Na výber je 12 úrovní stupnice. Rozsah nastavenia je od -12 do +12.
13. [START/STOP]: Stlačením spustíte predvolený rytmus. Opätovným stlačením zmeníte alebo zastavíte iné funkčné režimy.
14. Funkcia USB: Pripojte priamo k USB kľuču a automaticky prehrávajte MP3 skladby. Pomocou [previous] alebo [next] vyberte skladby na prehrávanie, podržte [previous] alebo [next] pre zmenu hlasitosti, krátkym stlačením [PLAY] pozastavte alebo obnovte prehrávanie, dlhším stlačením [PLAY] prepnite do režimu Bluetooth.

Rádiofrekvenčný rozsah, v ktorom zariadenie pracuje: Bluetooth 2,4 GHz.

Maximálny rádiofrekvenčný výkon vyžarovaný vo frekvenčnom rozsahu, v ktorom zariadenie pracuje: 0,15 W



1. [TONE/BOBEN]: Privzeti izbor tona, ko je vklopljen. Med igranjem uporabite [Izberi +] ali [Izberi -], da izberete eno od 380 barv. Držite [TONE/DRUM] za 2 sekundi, da aktivirate tolkalski način; vsaka tipka ustreza drugačnemu zvoku bobna. Daljši pritisek onemogoči ta način in se vrne na izbiro tona.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Pritisnite [start/stop], da zaženete privzeti slog ritma. Med igranjem uporabite [Izberi +] ali [Izberi -], da izberete enega od 128 ritmov. Če želite izbrati tempo, pritisnite [TEMPO] in nato pritisnite [Izberi +] ali [Izberi -], da prilagodite hitrost. Pritisnite [start/stop], da ustavite predvajanje; držanje [RHYTHM/FILL-IN] za 2 sekundi aktivira kratek ritem bobna.
3. [DEMO]: Pritisnite za predvajanje trenutne predstavljene skladbe, z [Izberi +] ali [Izberi -] izberite eno od 128 pesmi. Po predvajanju pesmi se samodejno začne predvajati naslednja. Ponovno pritisnite, da ustavite predvajanje.
4. [METRONOME]: Vklupi metronom. Če želite spremeniti utrip, pritisnite ta gumb in nato pritisnite [Izberi +] ali [Izberi -], da izberete drug utrip. Instrument ima na voljo 7 možnosti. Za prilagoditev tempa uporabite [TEMPO] in nato [Izberi +] ali [Izberi -].
5. [SYNC]: Omogoči način sinhronizacije. Ko pritisnete tipko od A1 do F#4, se začne ritem. Ponovno pritisnite za izhod iz načina.
6. [CHORD]: Zažene funkcijo akordov. Pritisnite tipko v obsegu A1~F#4, da se prikaže spremljava, in višina akorda se bo spremenila glede na višino tonalnice. Ponovno pritisnite za izhod iz načina akordov.
7. [SPLIT]: Zažene funkcijo razdelitve tipkovnice na dva dela, levo in desno, kjer leva stran prevzame barvo akorda. Ponovno pritisnite, da onemogočite funkcijo.
8. [DUAL]: Aktivira funkcijo dvojne barve. Za izbiro druge barve uporabite [Izberi +] ali [Izberi -]. Zvok, predvajan na tipkovnici, bo imel dve barvi hkrati. Ponovno pritisnite za izhod iz funkcije.
9. [SNEMANJE]: Pritisnite [SNEMANJE], da se pripravite na snemanje. Po predvajanju pesmi pritisnite [PLAY] za predvajanje posnetka. Ponovno pritisnite [RECORD], da izbršete prejšnje snemanje in začnete novega.
10. [SPLIT]: Pritisnite in nato uporabite [Izberi +] ali [Izberi -], da izberete lestvico. Na izbiro je 25 segmentov.
11. [TEMPO]: Ko uporabljate metronom ali igrate ritem, pritisnite in nato [Izberi +] ali [Izberi -], da prilagodite tempo ali hitrost ritma.
12. [TRANSPOSE]: Pritisnite tipko za transponiranje in nato s tipko +/- izberite lestvico. Na izbiro je 12 stopenj lestvice. Območje nastavitve je od -12 do +12.
13. [START/STOP]: pritisnite za zagon privzetega ritma. Ponovno pritisnite, da spremenite ali zaustavite druge funkcionalne načine.
14. Funkcija USB: povežite neposredno s pogonom USB za samodejno predvajanje pesmi MP3. Uporabite [prejšnja] ali [naslednja], da izberete skladbe za predvajanje, držite [prejšnja] ali [naslednja], da spremenite glasnost, kratko pritisnite [PLAY], da začasno ustavite ali nadaljujete predvajanje, dolgo pritisnite [PLAY], da preklopite v način Bluetooth.

Radiofrekvenčno območje, v katerem naprava deluje: Bluetooth 2,4 GHz.

Največja oddana radiofrekvenčna moč v frekvenčnem območju, v katerem naprava deluje: 0,15 W



1. [TONE/DRUM]: vaiketooni valik sisselülitamisel. Kasutage mängimise ajal [Select +] või [Select -], et valida üks 380 värvist. Löökriistade režiimi aktiveerimiseks hoidke nuppu [TONE/DRUM] 2 sekundit all; iga klahv vastab erinevale trummihelile. Pikem vajutamine lülitab selle režiimi välja ja naaseb toonivaliku juurde.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: vaikerütm stiili käivitamiseks vajutage [start/stop]. Mängimise ajal kasutage [Select +] või [Select -], et valida üks 128 rütmist. Tempo valimiseks vajutage [TEMPO] ja seejärel kiiruse reguleerimiseks [Select +] või [Select -]. Taasesituse peatamiseks vajutage [start/stop]; [RHYTHM/FILL-IN] 2 sekundit all hoidmine aktiveerib lühikese trummirütm.
3. [DEMO]: vajutage praeguse demo loo esitamiseks, kasutades [Select +] või [Select -], et valida üks 128 loo hulgast. Pärast loo esitamist hakkab automaatselt mängima järgmist. Taasesituse peatamiseks vajutage uuesti.
4. [METRONOME]: lülitab metronoomi sisse. Liidi muutmiseks vajutage seda nuppu ja seejärel vajutage [Select +] või [Select -], et valida mõni muu löök. Seadmel on 7 võimalikku valikut. Tempo reguleerimiseks kasutage [TEMPO] ja seejärel [Select +] või [Select -].
5. [SYNC]: lubab sünkroonisrežiimi. Kui vajutate klahvi vahemikust A1 kuni F#4, hakkab rütm käima. Režiimist väljumiseks vajutage uuesti.
6. [CHORD]: käivitab akordi funktsiooni. Vajutage klahvi vahemikus A1–F#4, et saate ilmuks ja akordi kõrgus muutub sõltuvalt klahvi kõrgusest. Akordirežiimist väljumiseks vajutage uuesti.
7. [SPLIT]: käivitab funktsiooni jagab klaviatuuri kaheks osaks vasakule ja paremale, kus vasak pool võtab akordi värvi. Funktsiooni keelamiseks vajutage uuesti.
8. [DUAL]: aktiveerib kahevärvilise funktsiooni. Kasutage teise värvi valimiseks [Select +] või [Select -]. Klaviatuuril mängitaval helil on korraga kaks värvi. Funktsioonist väljumiseks vajutage uuesti.
9. [RECORD]: salvestamise ettevalmistamiseks vajutage [RECORD]. Pärast loo esitamist vajutage salvestuse taasesitamiseks [PLAY]. Eelmise salvestuse kustutamiseks ja uue alustamiseks vajutage uuesti [RECORD].
10. [SPLIT]: vajutage ja seejärel kasutage skaala valimiseks nuppu [Select +] või [Select -]. Valikus on 25 segmenti.
11. [TEMPO]: metronoomi kasutamisel või rütmil mängimisel vajutage seejärel nuppu [Select +] või [Select -], et reguleerida rütmil tempot või kiirust.
12. [TRANSPPOSE]: vajutage transponeerimisklahvi ja seejärel kasutage skaala valimiseks +/- klahvi. Valida on 12 skaalatase vahel. Reguleerimisvahemik on -12 kuni +12.
13. [START/STOP]: vajutage vaikerütmil käivitamiseks. Teiste töörežiimide muutmiseks või peatamiseks vajutage uuesti.
14. USB-funktsioon: ühendage MP3-lugude automaatseks esitamiseks otse USB-draiviga. Esitatavate lugude valimiseks kasutage nuppu [eelmine] või [järgmine], helitugevuse muutmiseks hoidke all [eelmist] või [järgmist], taasesituse peatamiseks või jätkamiseks vajutage lühidalt [PLAY]. Bluetoothi režiimi lülitamiseks vajutage pikalt nuppu [PLAY].

Raadiosagedusvahemik, milles seade töötab: Bluetooth 2,4 GHz.

Maksimaalne raadiosageduslik võimsus sagedusvahemikus, milles seade töötab: 0,15 W



1. [TONE/DRUM]: numatytasis tono pasirinkimas, kai jis įjungtas. Žaisdami naudokite [Select +] arba [Select -], kad pasirinktumėte vieną iš 380 spalvų. Laikykite nuspaudę [TONE/DRUM] 2 sekundes, kad įjungtumėte perkusijos režimą; kiekvienas klavišas atitinka skirtingą būgno garsą. Paspaudus ilgiau, šis režimas bus išjungtas ir grįš į tono pasirinkimą.
2. [RITMAS/UŽPILDYMAS]: paspauskite [start/stop], kad paleistumėte numatytąjį ritmo stilių. Grodami naudokite [Select +] arba [Select -], kad pasirinktumėte vieną iš 128 ritmų. Norėdami pasirinkti tempą, paspauskite [TEMPO], tada paspauskite [Select +] arba [Select -], kad sureguliuotumėte greitį. Paspauskite [start/stop], kad sustabdytumėte atkūrimą; laikant [RHYTHM/FILL-IN] 2 sekundes, suaktyvinamas trumpas būgno ritmas.
3. [DEMO]: paspauskite, kad paleistumėte dabartinę demonstracinę dainą, naudodami [Select +] arba [Select -] pasirinkite vieną iš 128 dainų. Paleidus dainą, automatiškai pradės groti kita. Paspauskite dar kartą, kad sustabdytumėte atkūrimą.
4. [METRONOME]: įjungia metronomą. Norėdami pakeisti ritmą, paspauskite šį mygtuką, tada paspauskite [Select +] arba [Select -], kad pasirinktumėte kitą ritmą. Prietaisas turi 7 galimus variantus. Norėdami reguliuoti tempą, naudokite [TEMPO], tada [Select +] arba [Select -].
5. [SYNC]: įjungia sinchronizavimo režimą. Kai paspausite klavišą nuo A1 iki F#4, ritmas prasidės. Paspauskite dar kartą, kad išeitumėte iš režimo.
6. [CHORD]: paleidžia akordo funkciją. Paspauskite klavišą diapazone A1–F#4, kad pasirodytų akompanimentas, o akordo aukštis pasikeis priklausomai nuo klavišo aukščio. Paspauskite dar kartą, kad išeitumėte iš akordo režimo.
7. [SPLIT]: paleidžia klaviatūros padalijimo į dvi dalis kairę ir dešinę funkciją, kur kairioji pusė perima akordo spalvą. Norėdami išjungti funkciją, paspauskite dar kartą.
8. [DUAL]: suaktyvina dviejų spalvų funkciją. Norėdami pasirinkti antrą spalvą, naudokite [Select +] arba [Select -]. Klaviatūra grojamas garsas vienu metu bus dviejų spalvų. Paspauskite dar kartą, kad išeitumėte iš funkcijos.
9. [RECORD]: paspauskite [RECORD], kad pasiruoštumėte įrašymui. Paleidę dainą, paspauskite [PLAY], kad paleistumėte įrašą. Norėdami ištrinti ankstesnį įrašą ir pradėti naują, dar kartą paspauskite [RECORD].
10. [SPLIT]: paspauskite ir naudokite [Select +] arba [Select -], kad pasirinktumėte skalę. Galima rinktis iš 25 segmentų.
11. [TEMPO]: kai naudojate metronomą arba grojate ritmą, paspauskite [Select +] arba [Select -], kad sureguliuotumėte ritmo tempą arba greitį.
12. [TRANSPOSE]: paspauskite transponavimo klavišą, tada mygtuku +/- pasirinkite skalę. Galima rinktis iš 12 skalės lygių. Regulavimo diapazonas yra nuo -12 iki +12.
13. [START/STOP]: paspauskite, kad paleistumėte numatytąjį ritmą. Paspauskite dar kartą, kad pakeistumėte arba sustabdytumėte kitus funkcinis režimus.
14. USB funkcija: prijunkite tiesiogiai prie USB atmintinės, kad automatiškai paleistumėte MP3 dainas. Naudokite [ankstesnis] arba [kitas] norėdami pasirinkti dainas, kurias norite leisti, laikykite nuspaudę [ankstesnis] arba [kitas], kad pakeistumėte garsumą, trumpai paspauskite [PLAY], kad pristabdytumėte arba atnaujintumėte atkūrimą, ilgai paspauskite [PLAY], kad perjungtumėte į Bluetooth režimą.

Radio dažnių diapazonas, kuriame veikia įrenginys: Bluetooth 2,4 GHz.

Maksimali radio dažnio galia, skleidžiama dažnių diapazone, kuriame įrenginys veikia: 0,15 W



1. [TONE/DRUM]: noklusējuma signāla izvēle, kad tas ir ieslēgts. Atskaņošanas laikā izmantojiet [Select +] vai [Select -], lai izvēlētos vienu no 380 krāsām. Turiet nospiektu [TONE/DRUM] 2 sekundes, lai aktivizētu perkusijas režīmu; katrs taustiņš atbilst citai bungi skaņai. Nospiežot ilgāk, šis režīms tiks atspējots un atgriezies pie signāla izvēles.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: nospiediet [sākt/pārtraukt], lai sāktu noklusējuma ritma stilu. Atskaņošanas laikā izmantojiet [Select +] vai [Select -], lai izvēlētos vienu no 128 ritmiem. Lai izvēlētos tempu, nospiediet [TEMPO] un pēc tam nospiediet [Select +] vai [Select -], lai pielāgotu ātrumu. Nospiediet [sākt/pārtraukt], lai apturētu atskaņošanu; turot nospiektu [RHYTHM/FILL-IN] 2 sekundes, tiek aktivizēts šis bungas ritms.
3. [DEMO]: nospiediet, lai atskaņotu pašreizējo demonstrācijas dziesmu, izmantojot [Select +] vai [Select -], lai atlasītu vienu no 128 dziesmām. Pēc dziesmas atskaņošanas automātiski tiek sākta nākamās dziesmas atskaņošana. Nospiediet vēlreiz, lai apturētu atskaņošanu.
4. [METRONOME]: ieslēdz metronomu. Lai mainītu sitienu, nospiediet šo pogu un pēc tam nospiediet [Select +] vai [Select -], lai izvēlētos citu sitienu. Instrumentam ir 7 pieejamās iespējas. Lai pielāgotu tempu, izmantojiet [TEMPO] un pēc tam [Select +] vai [Select -].
5. [SYNC]: iespējo sinhronizācijas režīmu. Nospiežot taustiņu no A1 līdz F#4, sāksies ritms. Nospiediet vēlreiz, lai izietu no režīma.
6. [CHORD]: sāk akorda funkciju. Nospiediet taustiņu diapazonā A1-F#4, lai parādītos pavadijums, un akorda augstums mainīsies atkarībā no taustiņa augstuma. Nospiediet vēlreiz, lai izietu no akorda režīma.
7. [SPLIT]: sāk funkciju, kas sadala tastatūru divās daļās pa kreisi un pa labi, kur kreisā puse pārņem akorda krāsu. Nospiediet vēlreiz, lai atspējotu funkciju.
8. [DUAL]: aktivizē divu krāsu funkciju. Izmantojiet [Select +] vai [Select -], lai atlasītu otro krāsu. Tastatūras atskaņotajai skaņai vienlaikus būs divas krāsas. Nospiediet vēlreiz, lai izietu no funkcijas.
9. [RECORD]: nospiediet [RECORD], lai sagatavotos ierakstīšanai. Pēc dziesmas atskaņošanas nospiediet [PLAY], lai atskaņotu ierakstu. Vēlreiz nospiediet [RECORD], lai izdzestu iepriekšējo ierakstu un sāktu jaunu.
10. [SPLIT]: nospiediet un pēc tam izmantojiet [Select +] vai [Select -], lai atlasītu skalu. Ir 25 segmenti, no kuriem izvēlēties.
11. [TEMPO]: izmantojot metronomu vai atskaņojot ritmu, nospiediet un pēc tam [Select +] vai [Select -], lai pielāgotu ritma tempu vai ātrumu.
12. [TRANSPOSE]: nospiediet transponēšanas taustiņu un pēc tam izmantojiet taustiņu +/-, lai atlasītu skalu. Ir 12 mēroga līmeņi, no kuriem izvēlēties. Regulēšanas diapazons ir no -12 līdz +12.
13. [START/STOP]: nospiediet, lai sāktu noklusējuma ritmu. Nospiediet vēlreiz, lai mainītu vai apturētu citus funkcionālos režīmus.
14. USB funkcija: savienojiet tieši ar USB disku, lai automātiski atskaņotu MP3 dziesmas. Izmantojiet [iepriekšējā] vai [nākamā], lai atlasītu atskaņojamās dziesmas, turiet [iepriekšējā] vai [nākamā], lai mainītu skaļumu, īsi nospiediet [PLAY], lai pauzētu vai atsāktu atskaņošanu, un ilgi nospiediet [PLAY], lai pārslēgtos uz Bluetooth režīmu.

Radiofrekvenču diapazons, kurā ierīce darbojas: Bluetooth 2,4 GHz.

Maksimālā radiofrekvenču jauda, kas izstarota frekvenču diapazonā, kurā ierīce darbojas: 0,15 W



1. [TONE/DRUM]: Az alapértelmezett hangszín kiválasztása bekapcsoláskor. Lejátszás közben használja a [Select +] vagy [Select -] gombot a 380 szín egyikének kiválasztásához. Tartsa lenyomva a [TONE/DRUM] gombot 2 másodpercig az ütőhangszerek üzemmód aktiválásához; minden billentyű más-más dobhangnak felel meg. Hosszabb megnyomásával letiltja ezt a módot, és visszatér a hangszín kiválasztásához.
2. [RITMUS/KITÖLTÉS]: Nyomja meg a [start/stop] gombot az alapértelmezett ritmusstílus elindításához. Lejátszás közben használja a [Select +] vagy [Select -] gombot a 128 ritmus egyikének kiválasztásához. A tempó kiválasztásához nyomja meg a [TEMPO] gombot, majd nyomja meg a [Select +] vagy a [Select -] gombot a sebesség beállításához. Nyomja meg a [start/stop] gombot a lejátszás leállításához; A [RHYTHM/FILL-IN] gomb 2 másodpercig tartó nyomva tartása egy rövid dobritmust aktivál.
3. [DEMO]: Nyomja meg az aktuális demo dal lejátszásához, a [Select +] vagy a [Select -] segítségével válasszon egyet a 128 dal közül. Egy dal lejátszása után a következő automatikusan elindul. Nyomja meg újra a lejátszás leállításához.
4. [METRONOME]: Bekapcsolja a metronómot. Az ütem megváltoztatásához nyomja meg ezt a gombot, majd nyomja meg a [Select +] vagy a [Select -] gombot egy másik ütem kiválasztásához. A hangszerek 7 opciója van. A tempó beállításához használja a [TEMPO], majd a [Select +] vagy [Select -] gombot.
5. [SYNC]: Engedélyezi a szinkronizálási módot. Amikor megnyomja az A1-től az F#4-ig tartó billentyűt, a ritmus elindul. Nyomja meg újra az üzemmódból való kilépéshez.
6. [CHORD]: Elindítja az akkord funkciót. Nyomjon meg egy billentyűt az A1-F#4 tartományban, hogy megjelenjen a kíséret, és az akkord hangmagassága a hangmagasságtól függően változik. Nyomja meg újra az akkord módból való kilépéshez.
7. [SPLIT]: Elindítja azt a funkciót, hogy a billentyűzetet két részre osztja balra és jobbra, ahol a bal oldal veszi át az akkord színét. Nyomja meg újra a funkció kikapcsolásához.
8. [DUAL]: A kétszínű funkció aktiválása. A [Select +] vagy [Select -] segítségével válassza ki a második szint. A billentyűzeten lejátszott hangnak egyszerre két színe lesz. Nyomja meg újra a funkcióból való kilépéshez.
9. [FELVÉTEL]: Nyomja meg a [RECORD] gombot a felvétel előkészítéséhez. A dal lejátszása után nyomja meg a [PLAY] gombot a felvétel lejátszásához. Nyomja meg ismét a [RECORD] gombot az előző felvétel törléséhez és egy új felvétel elindításához.
10. [SPLIT]: Nyomja meg, majd használja a [Select +] vagy [Select -] gombot a skála kiválasztásához. 25 szegmens közül lehet választani.
11. [TEMPO]: Metronóm használatkor vagy ritmus lejátszásakor nyomja meg a [Select +] vagy [Select -] gombot a ritmus tempójának vagy sebességének beállításához.
12. [TRANSPOSE]: Nyomja meg a transzponálás gombot, majd használja a +/- gombot a skála kiválasztásához. 12 skálaszint közül választhat. A beállítási tartomány -12 és +12 között van.
13. [START/STOP]: Nyomja meg az alapértelmezett ritmus elindításához. Más működési módok megváltoztatásához vagy leállításához nyomja meg újra.
14. USB funkció: Csatlakoztassa közvetlenül egy USB-meghajtóhoz az MP3 zeneszámok automatikus lejátszásához. Az [előző] vagy a [következő] gombbal válassza ki a lejátszani kívánt dalokat, tartsa lenyomva az [előző] vagy a [következő] gombot a hangerő módosításához, nyomja meg röviden a [PLAY] gombot a lejátszás szüneteltetéséhez vagy folytatásához, és nyomja meg hosszan a [PLAY] gombot a Bluetooth módba váltáshoz.

Rádiófrekvencia tartomány, amelyben az eszköz működik: Bluetooth 2,4 GHz.

Maximális kibocsátott rádiófrekvenciás teljesítmény abban a frekvenciatartományban, amelyben a készülék működik: 0,15 W



1. [TON/DRUM]: Selecția implicită a tonului când este activată. În timpul redării, utilizați [Select +] sau [Select -] pentru a selecta una dintre cele 380 de culori. Țineți apăsat [TONE/DRUM] timp de 2 secunde pentru a activa modul de percuție; fiecare tastă corespunde unui sunet de toabă diferit. O apăsare mai lungă va dezactiva acest mod și va reveni la selecția tonului.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: Apăsați [start/stop] pentru a porni stilul de ritm implicit. În timpul redării, utilizați [Select +] sau [Select -] pentru a selecta unul dintre cele 128 de ritmuri. Pentru a selecta tempo-ul, apăsați [TEMPO] și apoi apăsați [Select +] sau [Select -] pentru a regla viteza. Apăsați [start/stop] pentru a opri redarea; Ținând apăsat [RHYTHM/FILL-IN] timp de 2 secunde, se activează un ritm scurt de toabă.
3. [DEMO]: Apăsați pentru a reda melodia demo curentă, folosind [Select +] sau [Select -] pentru a selecta una dintre cele 128 de melodii. După redarea unei melodii, următoarea începe redarea automat. Apăsați din nou pentru a opri redarea.
4. [METRONOME]: Pornește metronomul. Pentru a schimba ritmul, apăsați acest buton și apoi apăsați [Select +] sau [Select -] pentru a selecta o altă ritm. Instrumentul are 7 opțiuni disponibile. Pentru a regla tempo-ul, utilizați [TEMPO] și apoi [Select +] sau [Select -].
5. [SYNC]: Activează modul de sincronizare. Când apăsați tasta de la A1 la F#4, ritmul va începe. Apăsați din nou pentru a părăsi modul.
6. [CHORD]: Pornește funcția de acorduri. Apăsați o tastă în intervalul A1~F#4 pentru a face acompaniamentul să apară, iar înălțimea acordului se va schimba în funcție de înălțimea tastei. Apăsați din nou pentru a ieși din modul acorduri.
7. [SPLIT]: Pornește funcția de împărțire a tastaturii în două părți stânga și dreapta, unde partea stângă ia culoarea acordului. Apăsați din nou pentru a dezactiva funcția.
8. [DUAL]: Activează funcția de culoare dublă. Folosiți [Select +] sau [Select -] pentru a selecta a doua culoare. Sunetul redat pe tastatură va avea două culori în același timp. Apăsați din nou pentru a ieși din funcție.
9. [INREGISTRARE]: Apăsați [INREGISTRARE] pentru a vă pregăti pentru înregistrare. După redarea melodiei, apăsați [PLAY] pentru a reda înregistrarea. Apăsați din nou [RECORD] pentru a șterge înregistrarea anterioară și a începe una nouă.
10. [SPLIT]: Apăsați și apoi utilizați [Select +] sau [Select -] pentru a selecta o scară. Există 25 de segmente din care puteți alege.
11. [TEMPO]: Când utilizați metronomul sau redați un ritm, apăsați apoi pe [Select +] sau [Select -] pentru a regla tempo-ul sau viteza ritmului.
12. [TRANSPOSE]: Apăsați tasta de transpunere și apoi folosiți tasta +/- pentru a selecta scara. Există 12 niveluri de scară din care puteți alege. Intervalul de reglare este de la -12 la +12.
13. [START/STOP]: Apăsați pentru a porni ritmul implicit. Apăsați din nou pentru a schimba sau opri alte moduri funcționale.
14. Funcția USB: Conectați-vă direct la o unitate USB pentru a reda automat melodii MP3. Folosiți [previous] sau [next] pentru a selecta melodiile de redat, Țineți apăsat [previous] sau [next] pentru a schimba volumul, apăsați scurt [PLAY] pentru a întrerupe sau relua redarea, apăsați lung [PLAY] pentru a trece la modul Bluetooth.

Gama de frecvențe radio în care funcționează dispozitivul: Bluetooth 2,4 GHz.

Puterea maximă de frecvență radio emisă în domeniul de frecvență în care funcționează dispozitivul: 0,15 W



1. [TONE/DRUM]: выбор тембра по умолчанию при включении. Во время игры используйте [Выбрать +] или [Выбрать -], чтобы выбрать один из 380 цветов. Удерживайте [TONE/DRUM] в течение 2 секунд, чтобы активировать режим перкуссии; каждая клавиша соответствует отдельному звуку барабана. Длительное нажатие отключит этот режим и вернет к выбору тона.
2. [RHYTHM/FILL-IN]: нажмите [start/stop], чтобы запустить стиль ритма по умолчанию. Во время игры используйте [Select +] или [Select -] для выбора одного из 128 ритмов. Чтобы выбрать темп, нажмите [TEMPO], а затем нажмите [Select +] или [Select -], чтобы отрегулировать скорость. Нажмите [start/stop], чтобы остановить воспроизведение; удержание [RHYTHM/FILL-IN] в течение 2 секунд активирует короткий барабанный ритм.
3. [DEMO]: нажмите для воспроизведения текущей демонстрационной песни, используя [Select +] или [Select -] для выбора одной из 128 песен. После воспроизведения песни следующая начинает воспроизводиться автоматически. Нажмите еще раз, чтобы остановить воспроизведение.
4. [МЕТРОНОМ]: Включение метронома. Чтобы изменить долю, нажмите эту кнопку, а затем нажмите [Select +] или [Select -], чтобы выбрать другую долю. Прибор имеет 7 доступных опций. Чтобы отрегулировать темп, используйте [TEMPO], а затем [Select +] или [Select -].
5. [SYNC]: включает режим синхронизации. Когда вы нажмете клавишу от A1 до F#4, запустится ритм. Нажмите еще раз, чтобы выйти из режима.
6. [CHORD]: запуск функции аккорда. Нажмите клавишу в диапазоне A1-F#4, чтобы появился аккомпанемент, и высота аккорда изменится в зависимости от высоты клавиши. Нажмите еще раз, чтобы выйти из режима аккордов.
7. [SPLIT]: запускает функцию разделения клавиатуры на две части, левую и правую, при этом левая сторона принимает цвет аккорда. Нажмите еще раз, чтобы отключить функцию.
8. [ДВОЙНОЙ]: активирует функцию двойного цвета. Используйте [Выбрать +] или [Выбрать -], чтобы выбрать второй цвет. Звук, воспроизводимый на клавиатуре, будет иметь одновременно два цвета. Нажмите еще раз, чтобы выйти из функции.
9. [RECORD]: нажмите [RECORD], чтобы подготовиться к записи. После воспроизведения песни нажмите [PLAY] для воспроизведения записи. Нажмите [RECORD] еще раз, чтобы удалить предыдущую запись и начать новую.
10. [SPLIT]: нажмите, а затем используйте [Select +] или [Select -] для выбора масштаба. На выбор предлагается 25 сегментов.
11. [TEMPO]: при использовании метронома или игре ритма нажмите затем [Select +] или [Select -], чтобы отрегулировать темп или скорость ритма.
12. [ТРАНСПОНИРОВАНИЕ]: нажмите клавишу транспонирования, а затем используйте клавишу +/- для выбора масштаба. На выбор имеется 12 уровней шкалы. Диапазон регулировки от -12 до +12.
13. [СТАРТ/СТОП]: нажмите, чтобы запустить ритм по умолчанию. Нажмите еще раз, чтобы изменить или остановить другие функциональные режимы.
14. Функция USB: подключитесь напрямую к USB-накопителю для автоматического воспроизведения песен в формате MP3. Используйте [предыдущий] или [следующий] для выбора песен для воспроизведения, удерживайте [предыдущий] или [следующий] для изменения громкости, короткое нажатие [PLAY] для приостановки или возобновления воспроизведения, длительное нажатие [PLAY] для переключения в режим Bluetooth.

Диапазон радиочастот, в котором работает устройство: Bluetooth 2,4 ГГц.

Максимальная мощность радиочастот, излучаемая в диапазоне частот, в котором работает устройство: 0,15 Вт



1. [TONE/DRUM]: Προεπιλεγμένη επιλογή τόνου όταν είναι ενεργοποιημένο. Κατά την αναπαραγωγή, χρησιμοποιήστε το [Select +] ή το [Select -] για να επιλέξετε ένα από τα 380 χρώματα. Κρατήστε πατημένο το [TONE/DRUM] για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία κρουστών, κάθε πλήκτρο αντιστοιχεί σε διαφορετικό ήχο τυμπάνου. Με παραπεταμένο πάτημα θα απενεργοποιηθεί αυτή η λειτουργία και θα επιστρέψετε στην επιλογή τόνου.
2. [ΡΥΘΜΟΣ/ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ]: Πατήστε [έναρξη/διακοπή] για να ξεκινήσει το προεπιλεγμένο στυλ ρυθμού. Κατά την αναπαραγωγή, χρησιμοποιήστε το [Select +] ή το [Select -] για να επιλέξετε έναν από τους 128 ρυθμούς. Για να επιλέξετε το ρυθμό, πατήστε [TEMPO] και μετά πατήστε [Επιλογή +] ή [Επιλογή -] για να ρυθμίσετε την ταχύτητα. Πατήστε [έναρξη/διακοπή] για να σταματήσετε την αναπαραγωγή, κρατώντας πατημένο το [RHYTHM/FILL-IN] για 2 δευτερόλεπτα ενεργοποιείται ένας σύντομος ρυθμός τυμπάνου.
3. [DEMO]: Πατήστε για αναπαραγωγή του τρέχοντος τραγουδιού επίδειξης, χρησιμοποιώντας το [Select +] ή το [Select -] για να επιλέξετε ένα από τα 128 τραγούδια. Μετά την αναπαραγωγή ενός τραγουδιού, το επόμενο αρχίζει να παίζει αυτόματα. Πατήστε ξανά για διακοπή της αναπαραγωγής.
4. [METRONOME]: Ενεργοποιεί τον μετρονόμο. Για να αλλάξετε τον ρυθμό, πατήστε αυτό το κουμπί και μετά πατήστε [Επιλογή +] ή [Επιλογή -] για να επιλέξετε διαφορετικό ρυθμό. Το όργανο έχει 7 διαθέσιμες επιλογές. Για να ρυθμίσετε το ρυθμό, χρησιμοποιήστε το [TEMPO] και μετά το [Select +] ή το [Select -].
5. [SYNC]: Ενεργοποιεί τη λειτουργία συγχρονισμού. Όταν πατήσετε το πλήκτρο από το A1 στο F#4, ο ρυθμός θα ξεκινήσει. Πατήστε ξανά για έξοδο από τη λειτουργία.
6. [CHORD]: Εκκινεί τη λειτουργία συγχορδίας. Πατήστε ένα πλήκτρο στο εύρος A1-F#4 για να εμφανιστεί η συνοδεία και η ένταση της συγχορδίας θα αλλάξει ανάλογα με τον τόνο του πλήκτρου. Πατήστε ξανά για έξοδο από τη λειτουργία συγχορδίας.
7. [SPLIT]: Ξεκινά τη λειτουργία διαίρεσης του πληκτρολογίου σε δύο μέρη αριστερά και δεξιά, όπου η αριστερή πλευρά παίρνει το χρώμα της συγχορδίας. Πατήστε ξανά για να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία.
8. [DUAL]: Ενεργοποιεί τη λειτουργία διπλού χρώματος. Χρησιμοποιήστε το [Select +] ή το [Select -] για να επιλέξετε το δεύτερο χρώμα. Ο ήχος που παίζεται στο πληκτρολόγιο θα έχει δύο χρώματα ταυτόχρονα. Πατήστε ξανά για έξοδο από τη λειτουργία.
9. [RECORD]: Πατήστε [RECORD] για να προετοιμαστείτε για εγγραφή. Μετά την αναπαραγωγή του τραγουδιού, πατήστε [PLAY] για αναπαραγωγή της ηχογράφησης. Πατήστε ξανά [RECORD] για να διαγράψετε την προηγούμενη εγγραφή και να ξεκινήσετε μια νέα.
10. [SPLIT]: Πατήστε και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το [Select +] ή το [Select -] για να επιλέξετε μια κλίμακα. Υπάρχουν 25 τμήματα για να διαλέξετε.
11. [TEMPO]: Κατά τη χρήση του μετρονόμου ή την αναπαραγωγή ενός ρυθμού, πατήστε στη συνέχεια [Επιλογή +] ή [Επιλογή -] για να προσαρμόσετε το ρυθμό ή την ταχύτητα του ρυθμού.
12. [TRANSPOSE]: Πατήστε το πλήκτρο μεταφοράς και, στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε το πλήκτρο +/- για να επιλέξετε την κλίμακα. Υπάρχουν 12 επίπεδα κλίμακας για να διαλέξετε. Το εύρος ρύθμισης είναι από -12 έως +12.
13. [START/STOP]: Πατήστε για να ξεκινήσει ο προεπιλεγμένος ρυθμός. Πατήστε ξανά για να αλλάξετε ή να σταματήσετε άλλες λειτουργίες λειτουργίας.
14. Λειτουργία USB: Συνδέστε απευθείας σε μονάδα USB για αυτόματη αναπαραγωγή τραγουδιών MP3. Χρησιμοποιήστε το [προηγούμενο] ή το [επόμενο] για να επιλέξετε τραγούδια προς αναπαραγωγή, κρατήστε πατημένο το [προηγούμενο] ή το [επόμενο] για να αλλάξετε την ένταση του ήχου, πατήστε σύντομα [PLAY] για παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής, πατήστε παραπεταμένα το [PLAY] για να αλλάξετε σε λειτουργία Bluetooth.

Εύρος ραδιοσυχνοτήτων στο οποίο λειτουργεί η συσκευή: Bluetooth 2.4 GHz.

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνοτήτων που εκπέμπεται στην περιοχή συχνοτήτων στην οποία λειτουργεί η συσκευή: 0,15 W



Zużyte sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczony na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu.

Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzi jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m² poświęconej sprzedaży przeznaczanego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczanego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators cannot be mixed with other waste. This is indicated by the crossed-out bin symbol on the product packaging. Electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators may contain hazardous substances, mixtures and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage may result in health damage or environmental pollution.

Correct household handling of waste electrical and electronic equipment and batteries and accumulators positively contributes to the reuse and recovery, including recycling, of waste equipment.

Waste electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators can be returned to local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the equipment sold. When delivering equipment intended for households to the buyer, the distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the place of delivery of the equipment, provided that the used equipment is of the same type and performed the same functions as the delivered equipment. A distributor running a retail unit with a sales area within the meaning of Art. 2 point 19 of the Act of March 27, 2003 on spatial planning and development of an area of at least 400 m² devoted to the sale of equipment intended for households, is obliged to accept waste equipment from households, free of charge, in this unit or in its immediate vicinity. none of the external dimensions exceeds 25 cm, without the need to purchase new household equipment.

The product was introduced to the market on August 13, 2005



Producent na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że produkt MM-P40-W jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dn. 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/53/UE z dnia 16 kwietnia 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczących udostępniania na rynku urządzeń radiowych i uchylającą dyrektywę 1999/5/WE, oraz dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym <https://musicmate.pl/deklaracje>.

The manufacturer declares under its sole responsibility that the product MM-P40-W complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility, Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC, and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council ...16 April 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC. 2011/65/EU regarding the list of restricted substances. The full text of the declaration of conformity is available at <https://musicmate.pl/deklaracje>.

Importer: Amare S.A., ul. Grzybowska 87, Warszawa, 00-844, Polska

E-mail: serwis@musicmate.pl

SN: 07255904119284090

Marka: Musicmate

Model: MM-P40-W

Made in China

Detailed warranty conditions, how to submit complaints, what happens when you find a defect, what are exceptions to the warranty, when the warranty expires or is extended, and what are the rules regarding the processing of personal data, you can find on our website:
<http://musicmate.pl/warranty>